SERVIZIO DI LOCAZIONE - La Rome-New York Art Foundation ha creato un organismo per la locazione di quadri e sculture che dà la possibilità a un più vasto pubblico di prendere contatto, nell'ambito della loro vita quotidiana, con le opere contemporanee più significative.
Per poter usufruire del sistema di locazione, è necessario essere soci della Rome-New York Art Foundation, e versare una quota di iscrizione valevole per un anno di Lire 3000.
Le opere possono essere prese in locazione per un periodo massimo di tre mesi non rinnovabile e devono essere restituite dalla persona che le ha locate improrogabilmente allo scadere del periodo di locazione. Trascorso questo termine, l'opera s'intende acquistata definitamente al prezzo d'acquisto stipulato nel contratto, dedotto l'ammontare della locazione versato anticipatamente.
Il locatore è tenuto ad accettare tutte le condizioni stabilite dal contratto di locazione. I prezzi per la locazione sono i seguenti:

RENTAL SERVICE - The Rome-New York Art Foundation has instituted a system of rentals for paintings and sculpture soas to give a larger proportion of the public a more intimate contact with the most significant creations of our time and the opportunity to experience contemporary art in their everyday surroundings.
Membership in the Rome-New York Art Foundation is required of all persons wishing to take advantage of its rental service as well as an annual registration fee of 3000 lire.
Works of art may be rented for a maximum period of three months and must be returned to the Foundation by the person who rented the work at the expiry of the rental period which cannot, under any circumstances whatsoever, be extended. Should the work of art not be returned at the expiry of the rental period it will be considered purchased at the price specified in the rental contract, less the amount already paid as rent. Anyone renting a work of art must agree to all the clauses in the contract. The scale of rentals for works of art is as follows:

Prezzo dell'opera Purchase price		Prezzo di locazione per due mesi Two months's rental	Prezzo di locazione per tre mesi Three months's rental
da Lire 50.000	a Lire 100.000	Lire 4.500	Lire 6.750
101.000	150.000	7.500	11.250
151.000	200.000	11.250	16.875
201.000	250.000	15.000	22.850
251.000	350.000	18.000	27.000
351.000	450.000	21.000	31.500
451.000	550.000	24.000	36.000
551.000	750.000	27.000	40.500
751.000	950.000	30.000	45.000

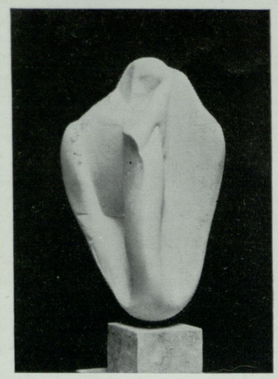
La Rome-New York Art Foundation offre per la locazione opere scelte tra le più rappresentative degli artisti contemporanei.

The Rome-New York Art Foundation's rental service has available a selection of works by outstanding contemporary painters and sculptors.

ROME - NEW YORK

ART FOUNDATION

20, PIAZZA S. BARTOLOMEO ALL'ISOLA TIBERINA

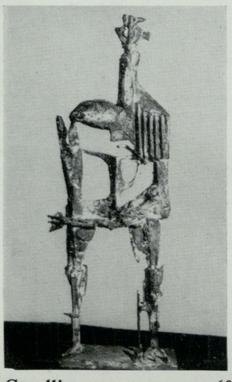


Aliventi 65

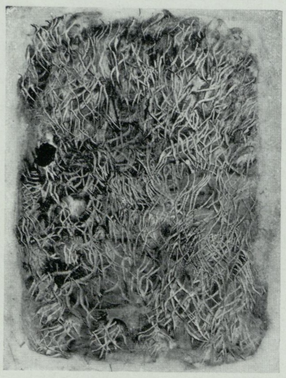
Morlotti 60x70

Boille 65x92

Burri 35x26

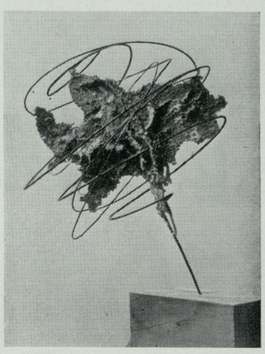


Garelli 60

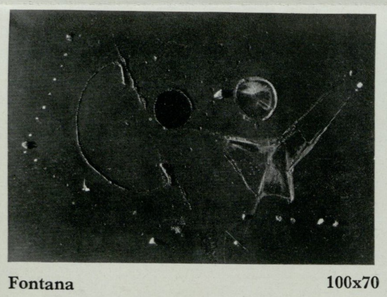


Mc-Kaye 40x55

Hoehme 50x65

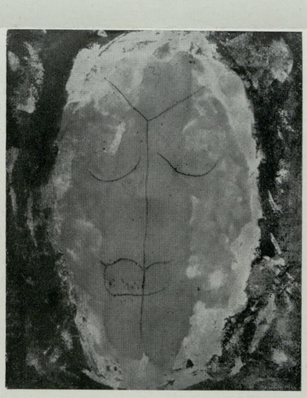


Mannucci 50



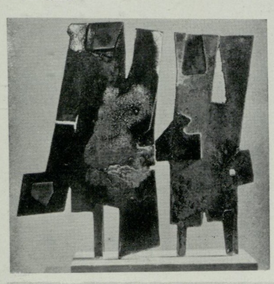
Fontana 100x70

Appel 100x81

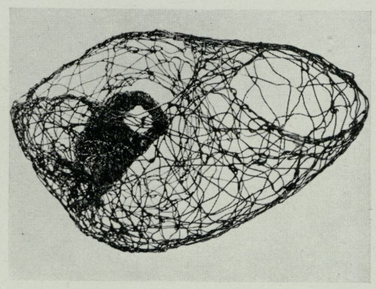


Guiette 50x40

Damian 38x61

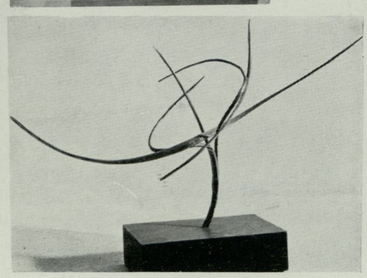


Consagra 30

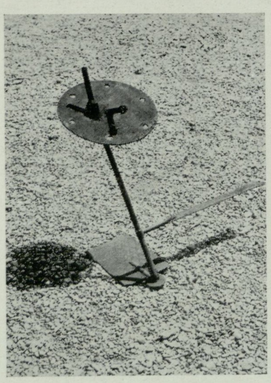


Falkenstein 30

Domoto 60x73

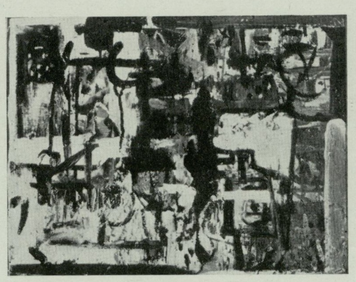


Franchina 25

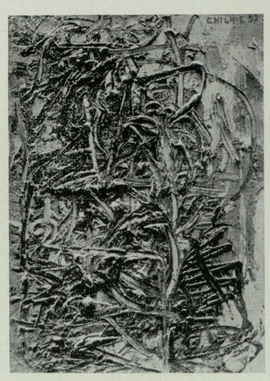


Colla 75

Laganne 60x81



Vedova 30x40

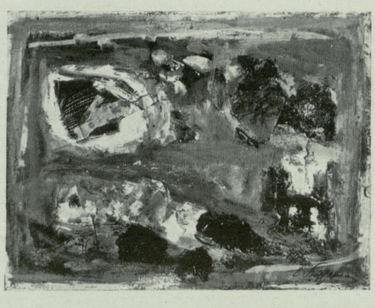


Chighine 38x55

Sanfilippo 40x55

Spazzapan 80x60

Accardi 55x70



ROME - NEW YORK

ART FOUNDATION

20, PIAZZA S. BARTOLOMEO ALL'ISOLA TIBERINA

ROME - NEW YORK ART FOUNDATION

Presidente

FRANCES Mc CANN

Comitato Artistico

PROF. LIONELLO VENTURI
MR. JAMES J. SWEENEY
SIR HERBERT READ
DR. RUDLINGER
MR. SANDBERG
MR. MICHEL TAPIÉ

20, PIAZZA S. BARTOLOMEO ALL'ISOLA TIBERINA

SOCI ONORARI

PROF. GUGLIELMO DE ANGELIS D'OSSAT

PROF. DR. GIULIO CARLO ARGAN

MR. AND MRS JOHN BECKER

DOTT.SSA PALMA BUCARELLI

MARGUERITE CAETANI DUCHESSA DI SERMONETA

MRS DOROTHY MILLER CATER

MADAME FRANÇOISE CLERC MERMOD

PROF. DR. GIUSEPPE GALASSI

MRS PEGGY GUGGENHEIM

MR. FRANK MC EWEN

ARCH. LUIGI MORETTI

COMM. AVV. ILLO NUNES MAURI

MR. LAURANCE P. ROBERTS

MONSIEUR ET MADAME DENIS DE ROUGEMONT

PROF. GUALTIERI DI SAN LAZZARO

MR. KENNETH SAWYER

Nella stagione prossima la Fondazione esporrà opere di artisti Italiani e Americani, presentati dal Prof. Lionello Venturi e dal Sig. James J. Sweeney, e successivamente opere di Gruppi Internazionali scelti dal Comitato Artistico.

In occasione dell'apertura la Fondazione presenta alcune fra le più importanti e significative opere dei seguenti artisti:

For the autumn season, the Foundation will exhibit Italian and American artists selected and presented by Prof. L. Venturi and James J. Sweeney. This will be followed by International group shows chosen by the Arts Committee.

The first exhibit presented by the Foundation will offer important and significant works by the following artists:

ACCARDI - ALIVENTI - APPEL - BLUHM - BOILLE

BROWN - BURRI - CAPOGROSSI - CHIGHINE - COLLA

CONSAGRA - DAMIAN - DE KOONING - DOMOTO

DOVA - FALKENSTEIN - FONTANA - SAM FRANCIS

FRANCHINA - FRANCKEN - GARELLI - GUIETTE

HOSIASSON - HULTBERG - ÌMAÏ - JENKINS - KLINE

LAGANNE - MANNUCCI - MARCA RELLI - MATHIEU

MC KAYE - MITCHELL - MORENI - MORLOTTI

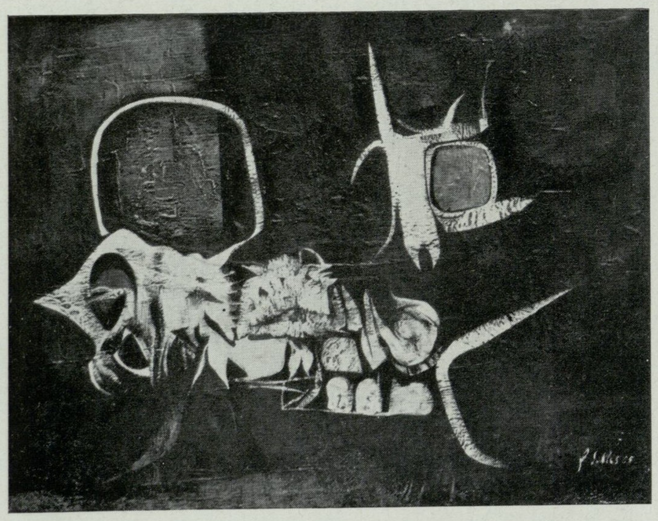
OSSORIO - POLLOCK - PRAMPOLINI - RIOPELLE

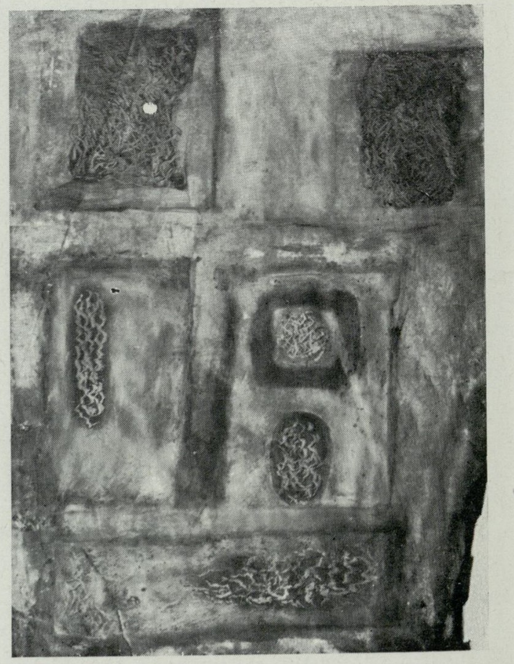
SALLÈS - SANFILIPPO - SAURA - SERPAN

SPAZZAPAN - TÀPIES - TOBEY - VEDOVA - WESSEL

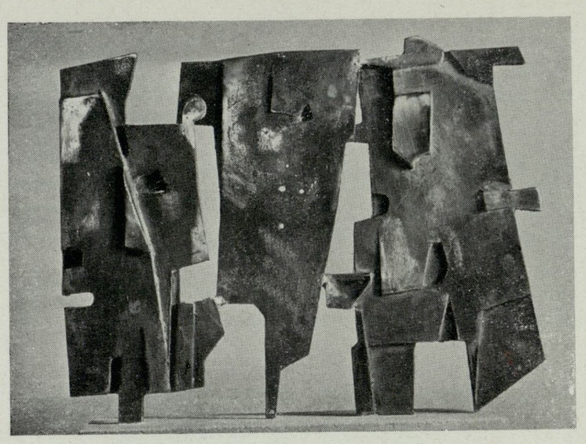
SPAZZAPAN

SALLÈS



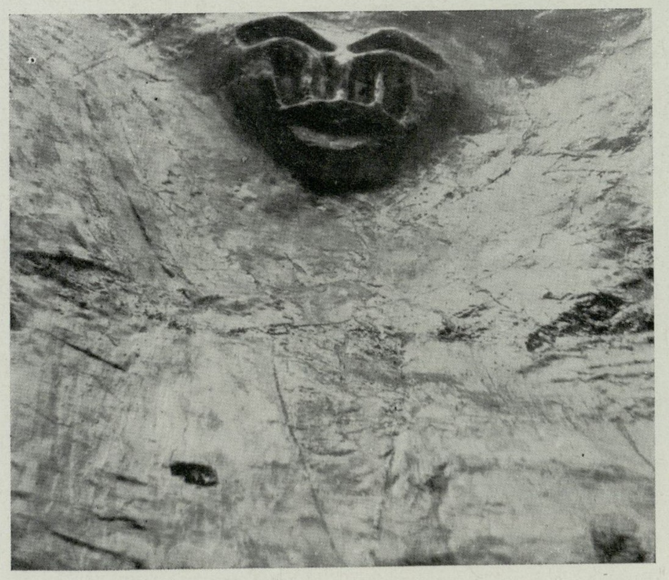


MC KAYE

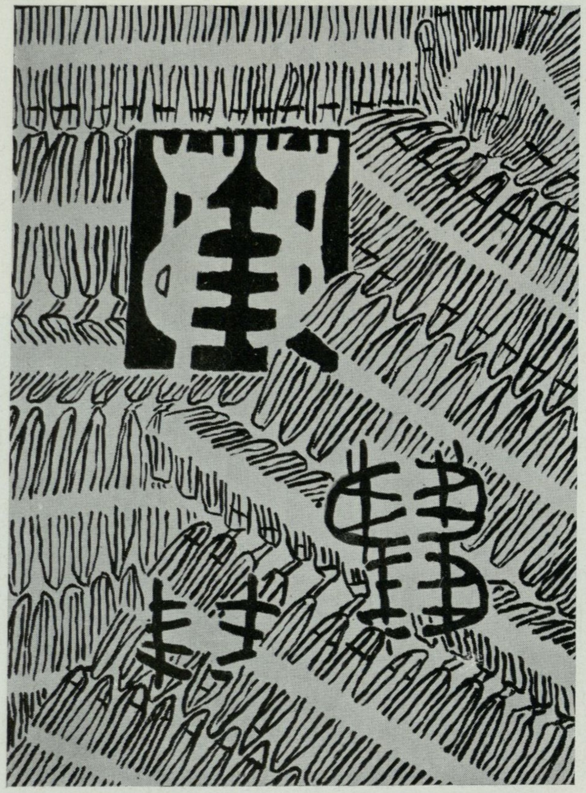


CONSAGRA

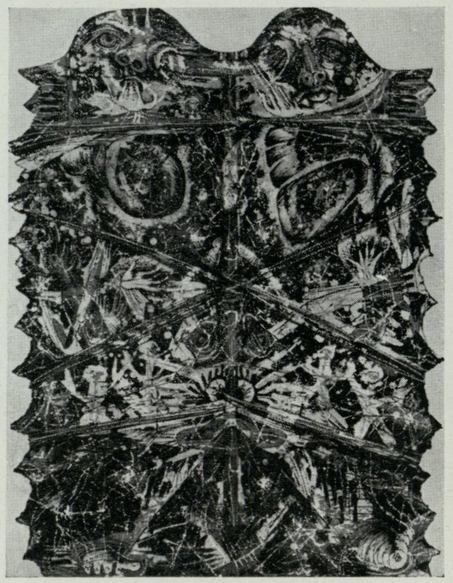
HOSIASSON



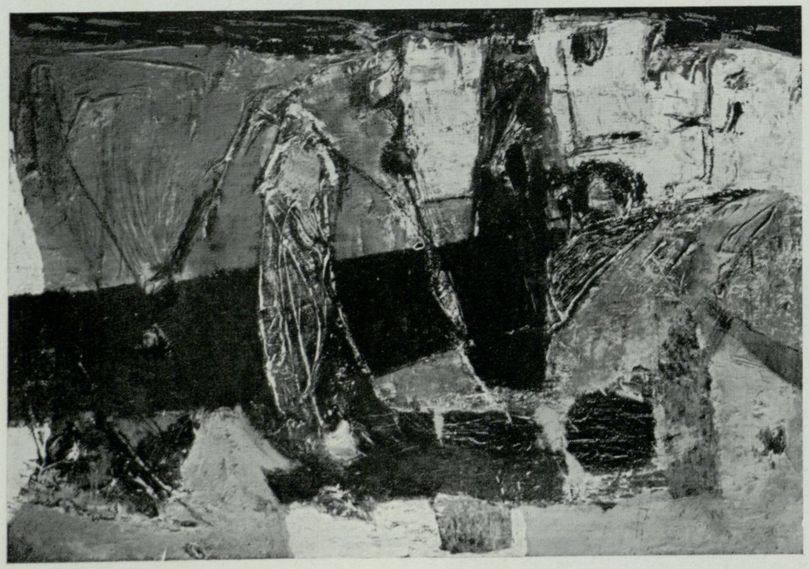
JAMES BROWN



CAPOGROSSI



OSSORIO



WESSEL

Mi dispiace assai di non poter parlare delle opere già scelte, ma questo contrattempo, dovuto alla mia assenza, nulla toglie al mio plauso per la Sua iniziativa per la Sua Rome-New York Art Foundation *che son sicuro sarà una benedizione per gli artisti di tutti i paesi che abbiano bisogno di un riconoscimento internazionale. Si può avere piena fiducia nei giovani : se hanno ingegno possono profittare della libertà senza limiti permessa alla loro fantasia.*

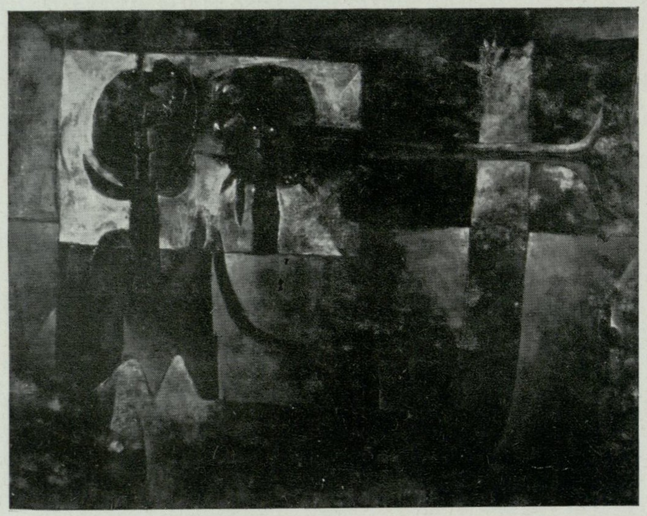
Non ci sono oggi i limiti delle regole accademiche, e nemmeno le frontiere nazionali, ciascuno può fare dell'arte non solo europea ma anche mondiale. La Sua Fondazione può far conoscere in Italia i migliori artisti americani, negli Stati Uniti i migliori artisti italiani, francesi, tedeschi.

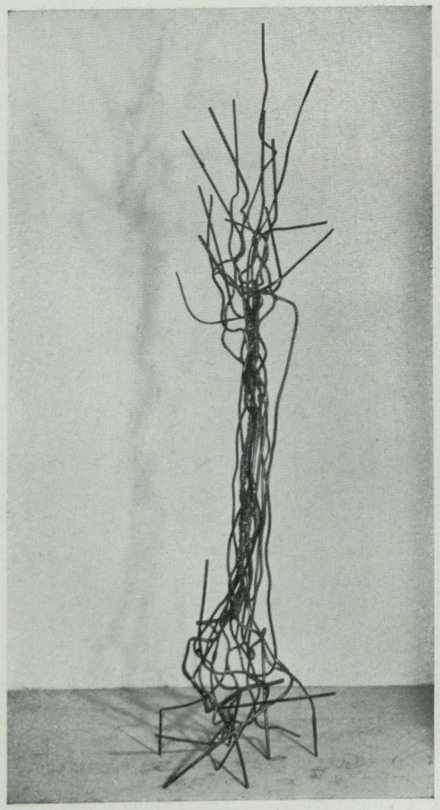
Essa può dunque contribuire a quella vita artistica ultranazionale in cui convergono tutte le speranze dei conoscitori.

Rallegramenti dunque per il coraggio con cui ha iniziato la Sua impresa, e auguri infiniti di successo.

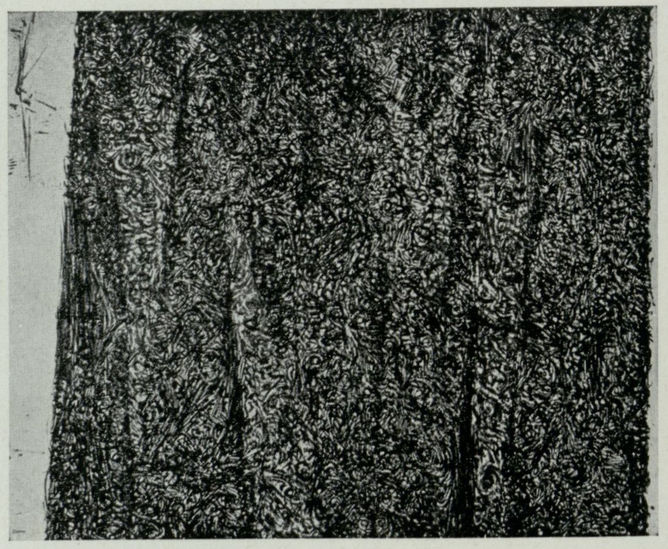
Lionello Venturi

DOVA





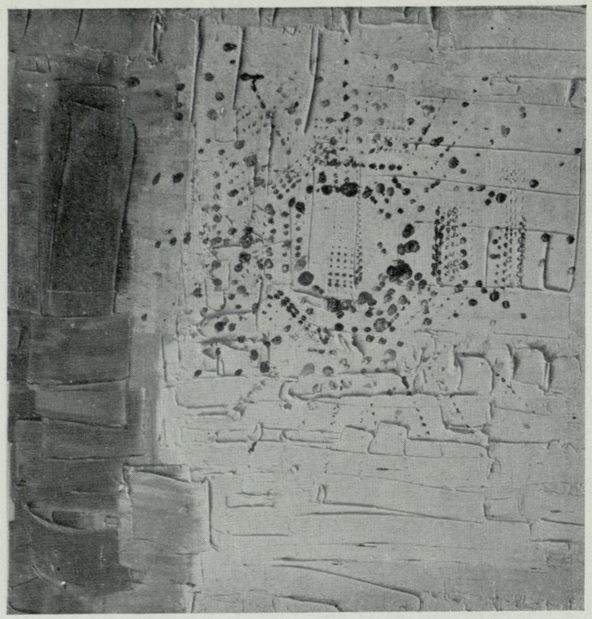
FRANCHINA



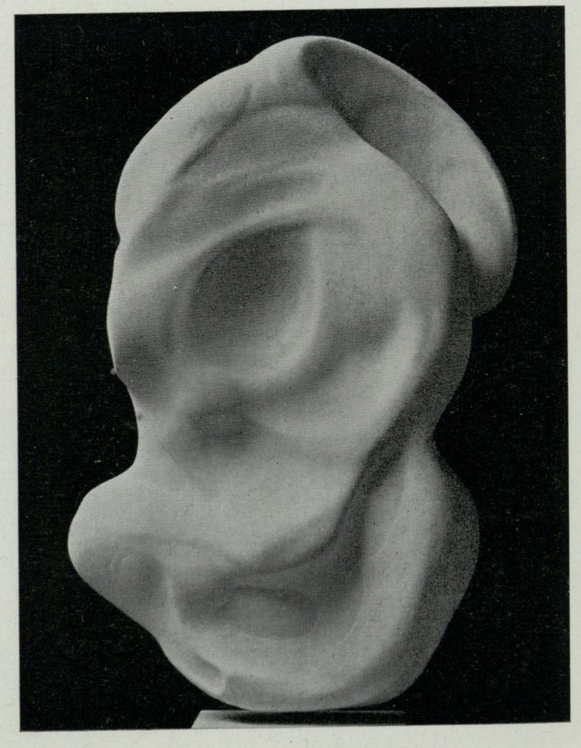
SERPAN

Art has always been universal, but nothing is so characteristic of the modern movement as its internationality, which is something different. When we speak of the universality of art we refer to its timeless characteristics, for which we use words like beauty, nobility or humanity. Subordinate to these timeless characteristics are secondary features determined by the immediate tastes and aspirations of the age, and these in the past have been regional or national. In our age the barriers have been obliterated: the ease and speed of travel, the world-wide reproduction of works of art, inter-communications of every kind, have created the conditions for an international style. Contemporary art is essentially international, and new institutions are coming into existence to mark this change and serve its needs.

The Rome-New York Art Foundation is such an institution. In particular it will link the two great hemispheres of the modern world, of which Rome and New York are traditional centres. We need not insist too much on the location of the Foundation in Rome. I think myself that it is good to get away from Paris, which has claims to be considered as the nursery of the modern movement — the child is now fully grown and may safely leave its home. Eventually every

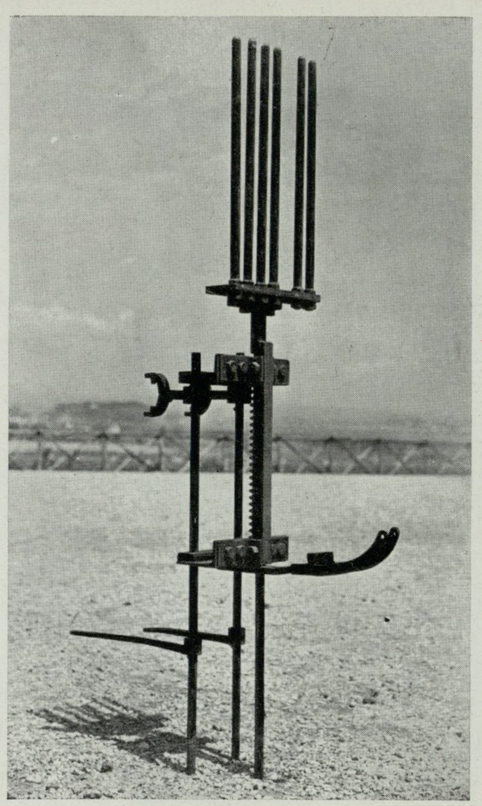


DAMIAN

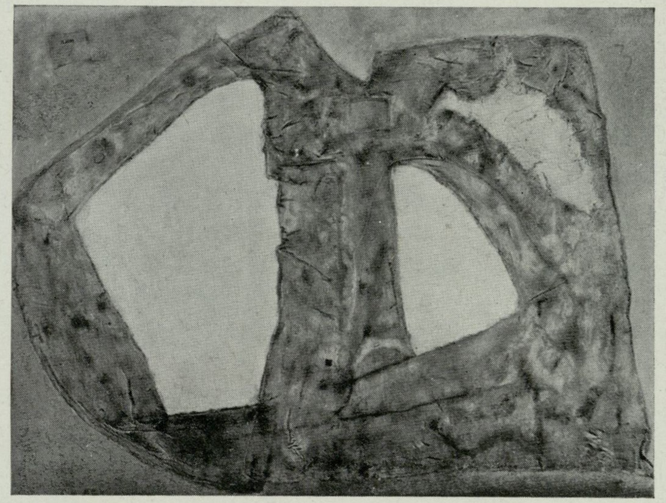


ALIVENTI

RUTH FRANCKEN



COLLA



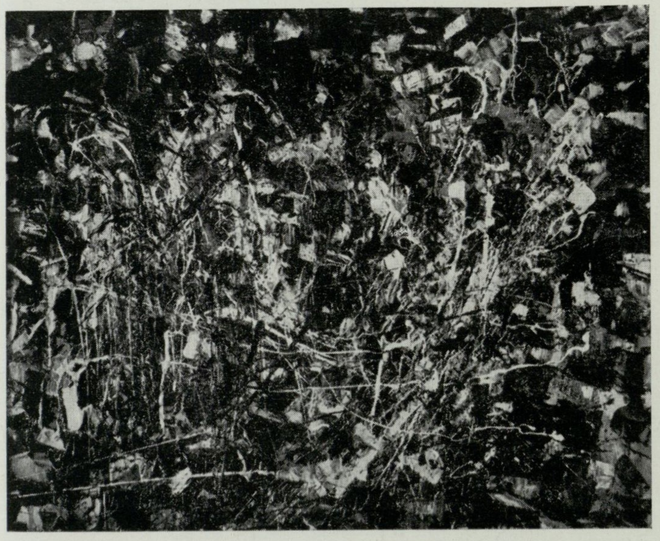
GUIETTE

DE KOONING

important city in the world should have such an institution, linked together for interchange of information and exhibitions. Our Institute of Contemporary Arts in London has the same ideals as the Rome-New York Art Foundation, and we look forward to a program of active co-operation.

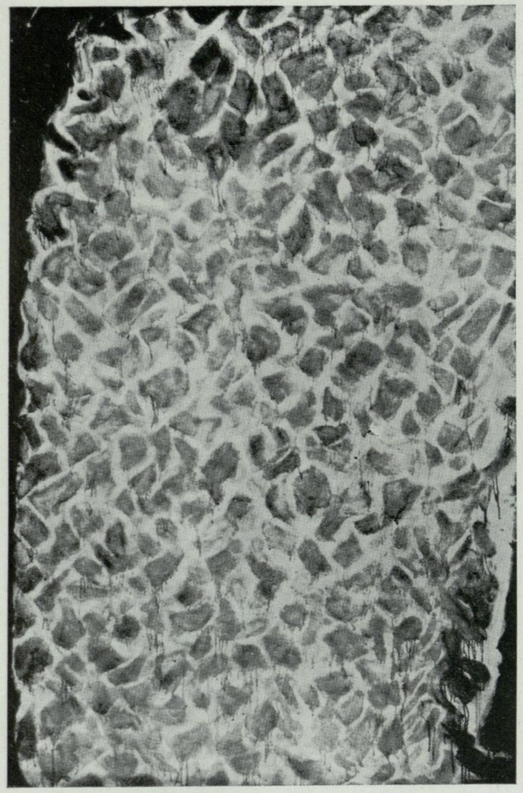
In each centre there will, of course, be variations of policy to suit local needs. The directors of the Foundation in Rome intend to initiate a rental scheme, whereby people who cannot afford to pay high prices for the possession of works of art may have the privilege, for a trifling sum, of living with a work of art for an agreed period. Such a scheme presents difficulties of administration, and is bound to be regarded with suspicion by some artists, who would naturally prefer to sell their works outright. But both these objections can be overcome, and eventually such a scheme, by spreading the appreciation of art among a wider circle of the population, will enormously benefit the artist. Love of art by no means corresponds to the possession of wealth, and the solution of this paradox is one of the basic problems of the modern age. The interim solution has been to provide museums, real or "imaginary", where works of art, isolated from daily life, struggle to deliver their joyful mes-

CHIGHINE

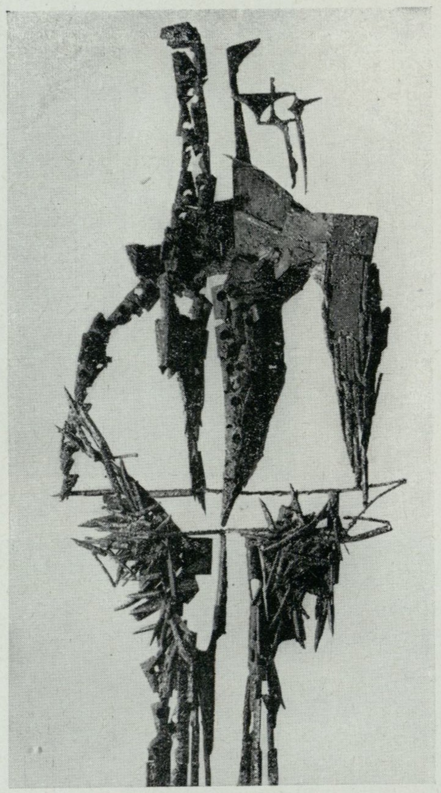


RIOPELLE

APPEL



SAM FRANCIS



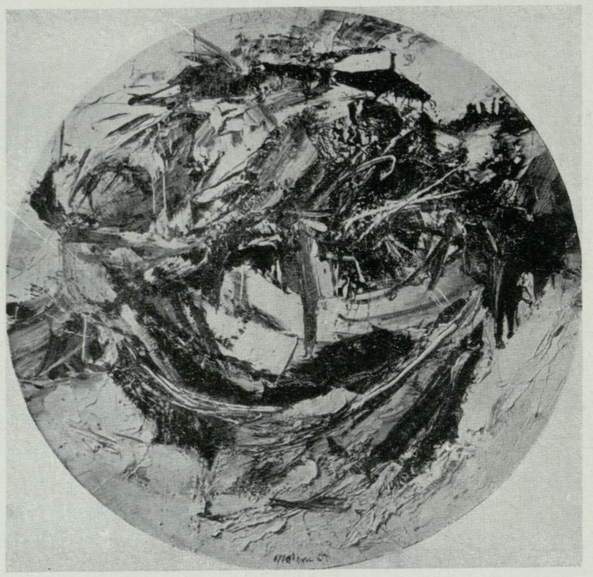
GARELLI

JOAN MITCHELL

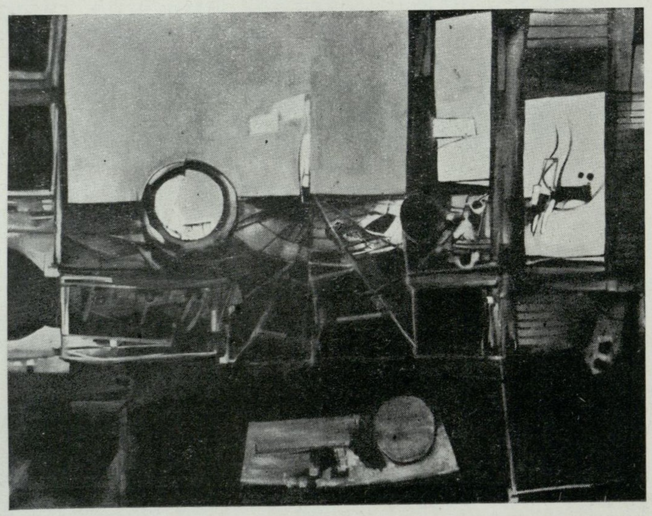
sage to the jostling crowd, in galleries reminiscent of the wards of hospitals or the waiting-rooms of railway stations, and sometimes actually designed by the same architect. Certainly there are works of art which seem to be suited to such surroundings, but more often the modern painter or sculptor is making a confidential statement, which requires the intimacy of a private room. A Paul Klee in a public gallery is annihilated; in a sitting room it can be a magical object that transforms our existence.

From their inception the directors of the Foundation have discussed their plans with me, and I have been enormously impressed by their practical vision, by their enthusiasm, and by their grasp of the potentialities of art as a link between nations, as a human bond above nations. I realize that this last phrase might have come from some politician's book of clichés, but works of art are not words: they are real things, a part, and perhaps the most important part, of the world we create and of the world that endures. It is in that spirit that the Foundation has been estabilished, and in that spirit it will carry out its constructive task.

HERBERT READ

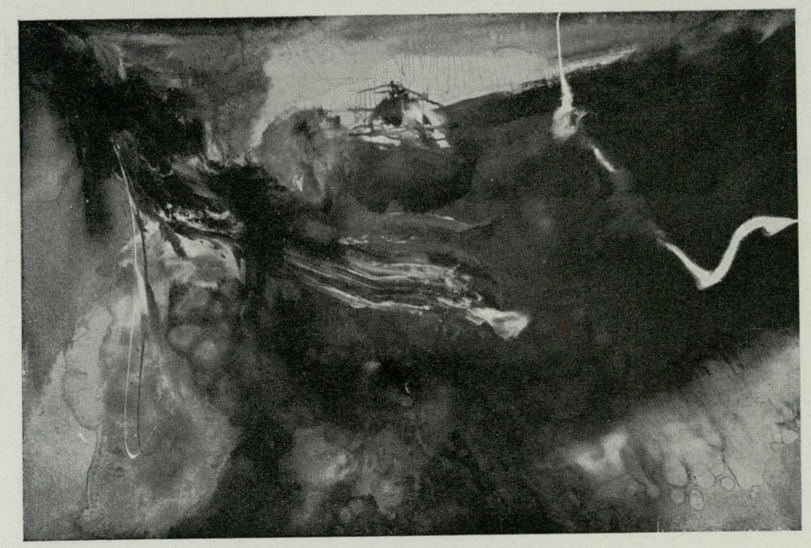


MORENI

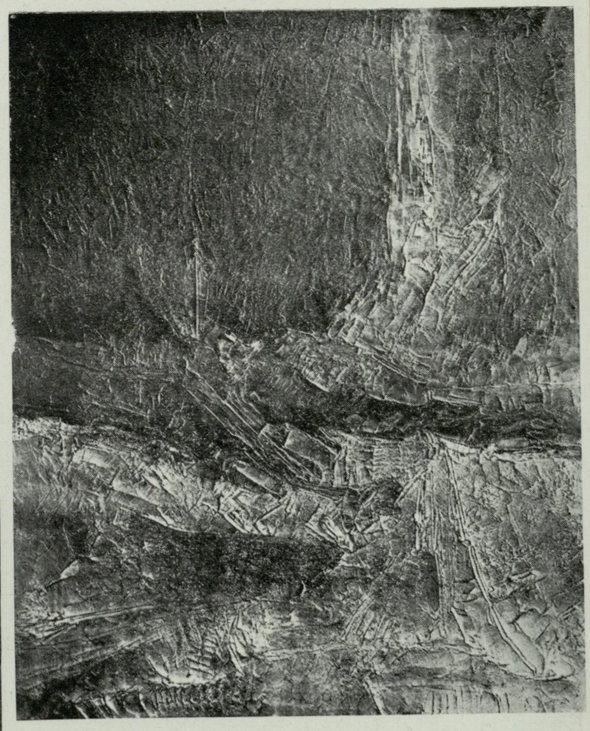


HULTBERG

SANFILIPPO

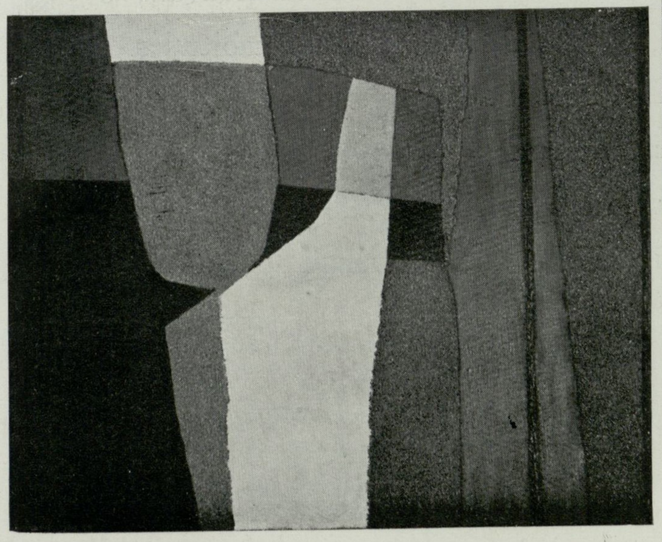


JENKINS



BOILLE

PRAMPOLINI



L'information jouant maintenant à l'échelle mondiale, chaque nouveau pas franchi de l'extrème pointe de l'actuelle aventure artistique est immédiatement connu, entérimé et exploité. Il s'en suit, pour la première fois dans l'histoire de notre monde, que l'art n'est plus le lent produit d'ondes telluriques locales, mais le jeu, aussi complexe qu'immédiat, de la grande collectivité internationale.

L'on pense en voir immédiatement le danger qui serait une rapide sclérose issue de surenchères d'academisations faites à toutes découvertes nouvelles, mais aussi, comme anticorollaire, à quel point les individus dignes de ce nom peuvent rayonner de fantastiques pouvoirs, agents de trascendement d'une *communication* inéluctable.

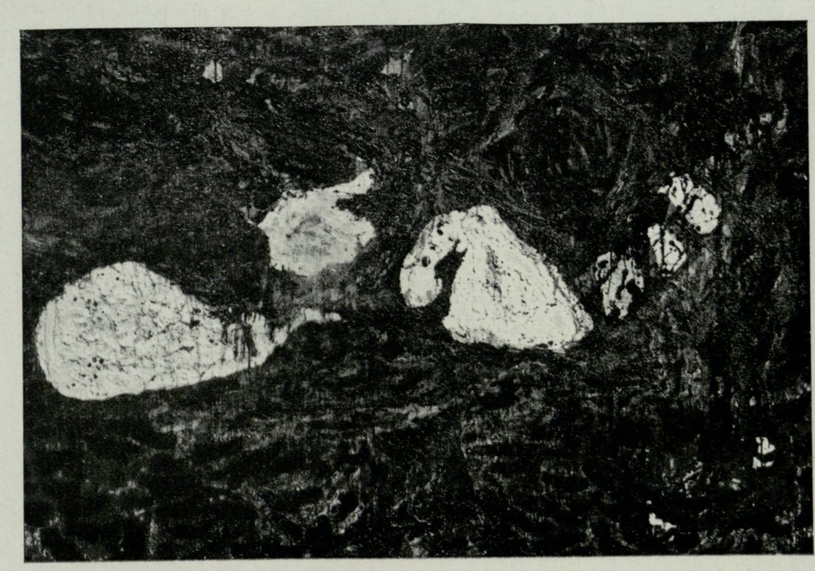
Une très riche confusion s'en suit, engendrant des problèmes très circonstantiels qu'il importe de regarder en face pour de rapides et définitives solutions.

L'un d'eux, et d'importance, parce que posé de part et d'autre sur un plan de haute température sinon de nietzschéenne violence, est celui de possibles (ou impossibles) rapports entre l'art vivace et fortement créatif de ce que l'on appelle déjà « l'Ecole Américaine » et la prodution nouvelle d'une Europe aux réflexes inductifs rompus à des habitudes structurelles éprouvées, en profondeur, mais par là même difficilement envisageables *autrement*.

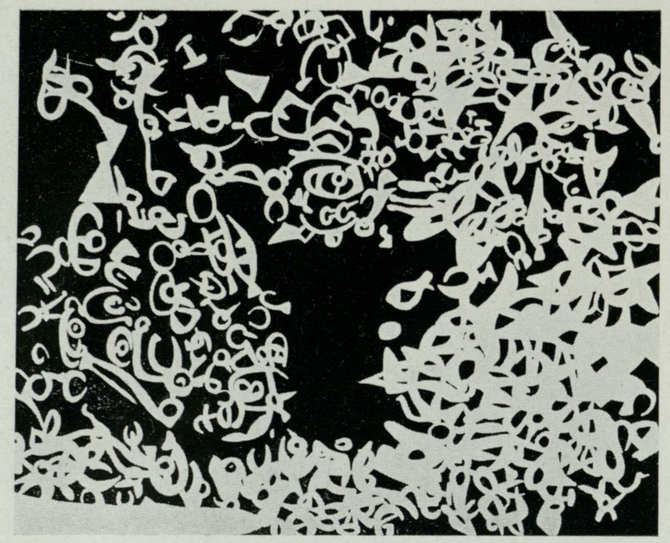
Les impératifs circonstantiels et inéluctables de la guerre de 1940 ont, pendant près de cinq ans, coupé totalement

POLLOCK

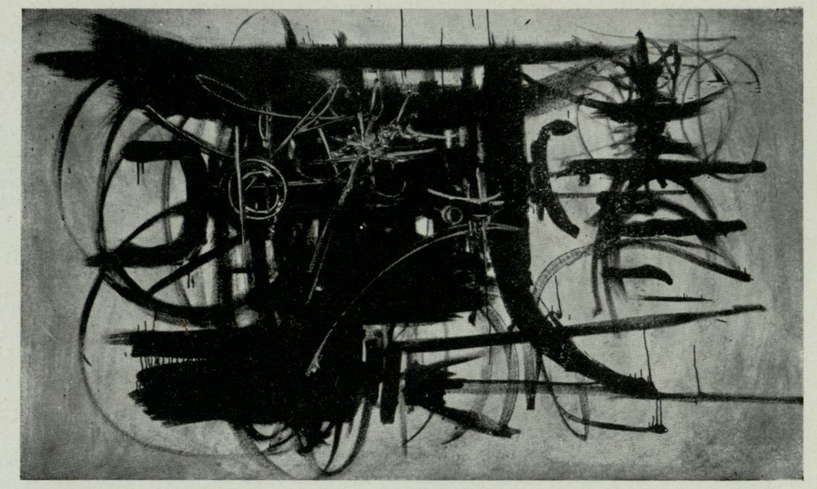
MORLOTTI



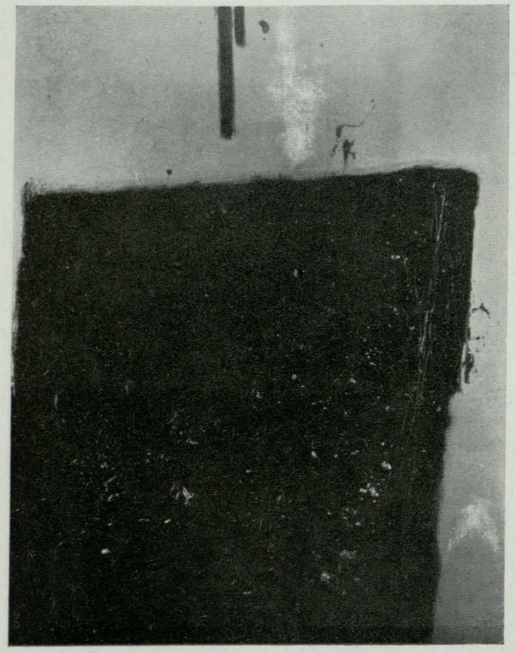
IMAI



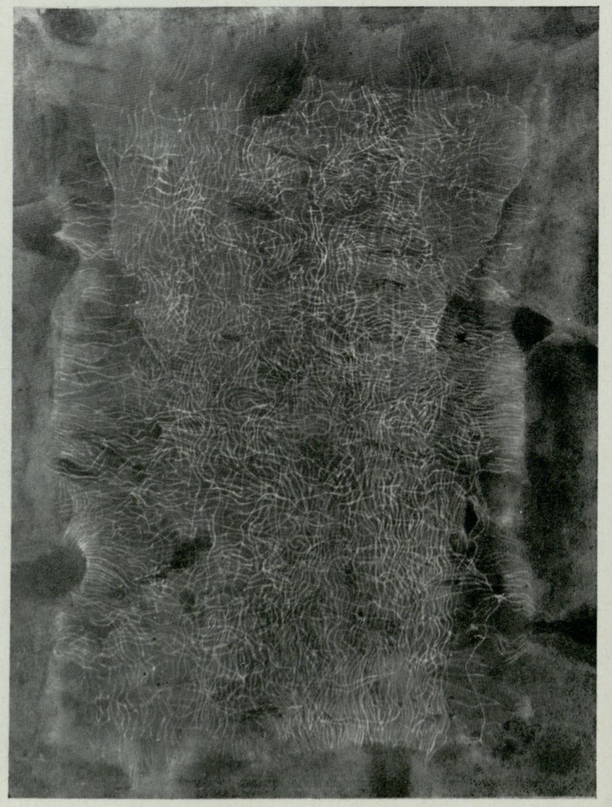
ACCARDI



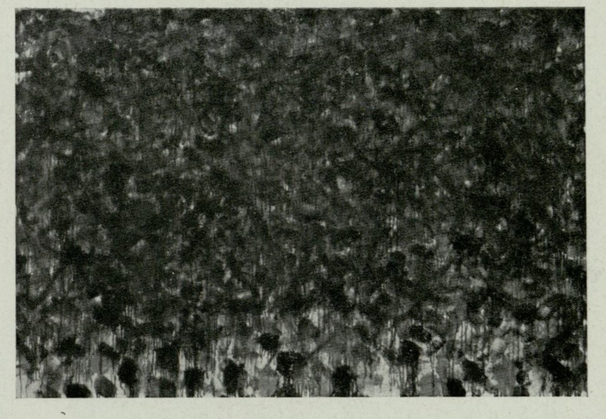
MATHIEU



TÀPIES



TOBEY

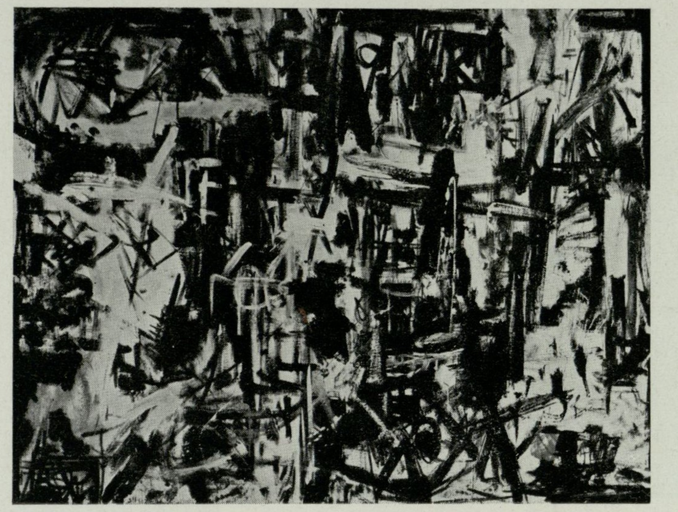


N. BLUHM

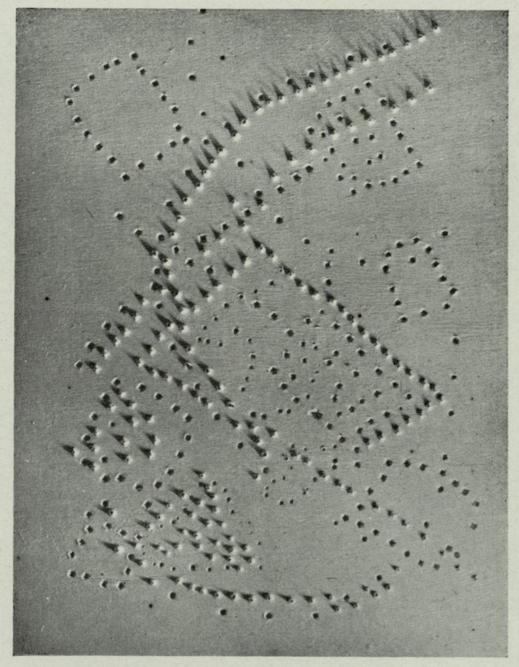
SAURA

le contact entre les deux continents: mais, si ici tout était nécessairement en veilleuse, l'Amérique dans l'excitation d'une colossale organisation menée rapidement et en grand style par des équipes de techniciens-statisticiens, a pu prendre profondement conscience de ses endothermiques possibilités, du fait même de cet isolement. Là les individus, ayant enfin toutes leurs chances, table rase faite de ce handicap qu'avait été jusqu'alors la prestigieuse influence européenne, ont commencé d'imposer en force *rien d'autre qu'eux-même*, d'abord en opposition aux vieilles habitudes d'un public souvent injuste (qui accueillait trop facilement sans discuter des artistes assez médiocres venant de par ici au complet détriment de possibles apports indigènes de premier ordre), puis en totale indépendance et indifference de ce qui pouvait continuer de notre côté, valable ou non. Une longue et haute lutte a enfin mis à leur place de grands artistes qu'ici même l'on ne peut plus ne pas connaître: Tobey, Gorky, Clyfford Still, Pollock, De Kooning, Kline, Rothko, Motherwell, Tomlin, David Smith et quelques autres.

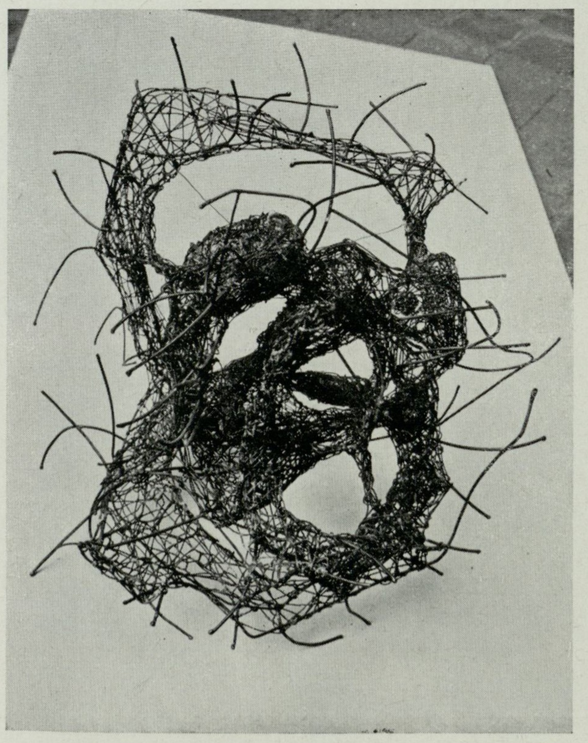
Et ceci en aussi totale évidence qu'à peine fini une décade (mais notre temps marche à une autre puissance), s'impose derrière eux les riches apports d'un nombre boulversant de « younger » qu'il serait difficile et trop long d'énumerer au complet: je cite directement et comme ils me viennent Lee Krasner, Brooks, Claire Falkenstein, Marca Relli, Sam Francis, Fritz Bultman, Carone, Grace Hartigan, Morris



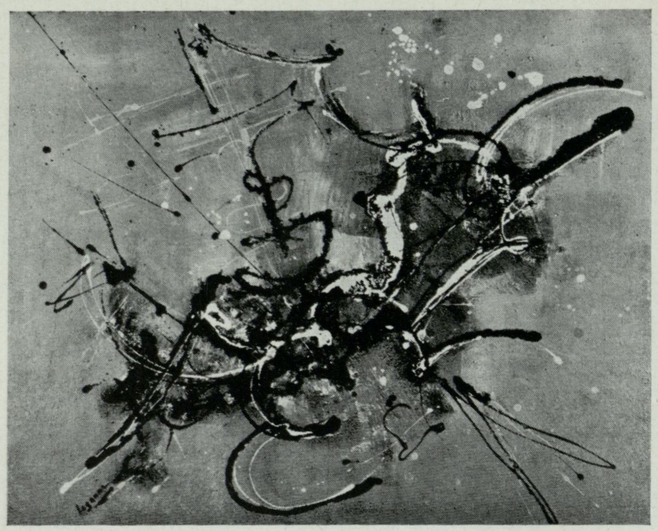
VEDOVA



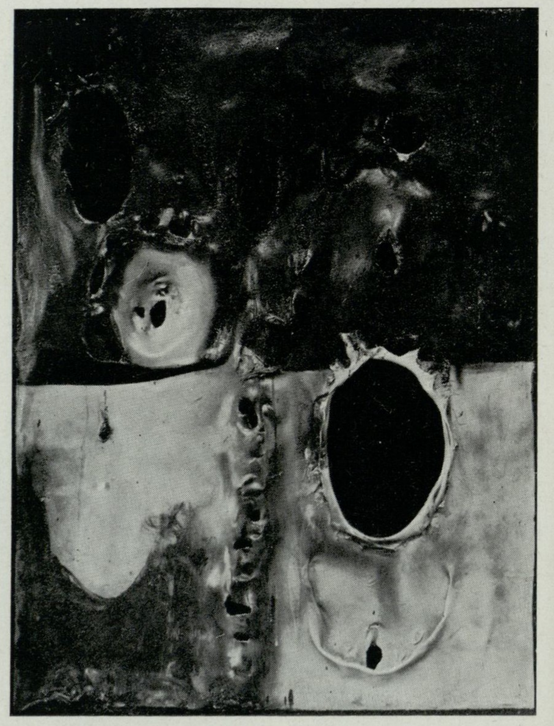
FONTANA



CLAIRE FALKENSTEIN

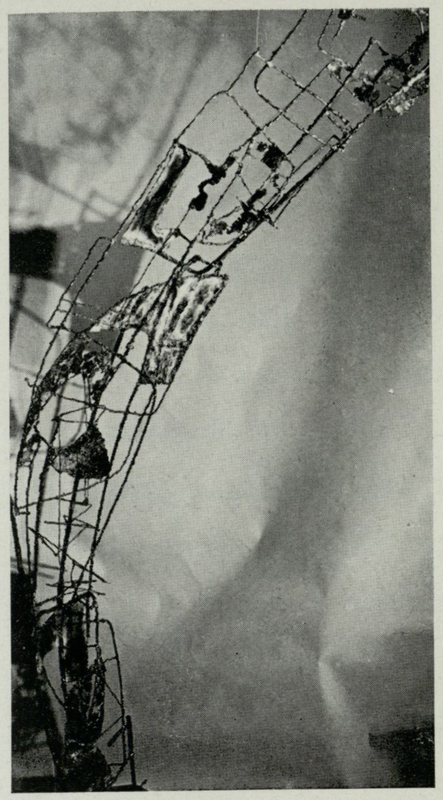


LAGANNE



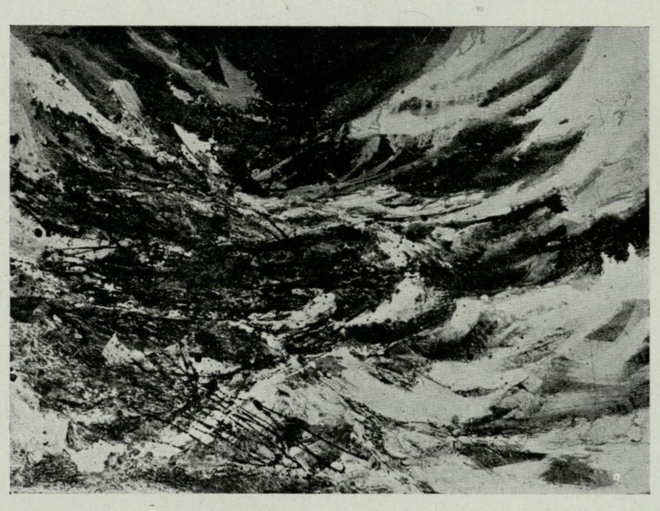
BURRI

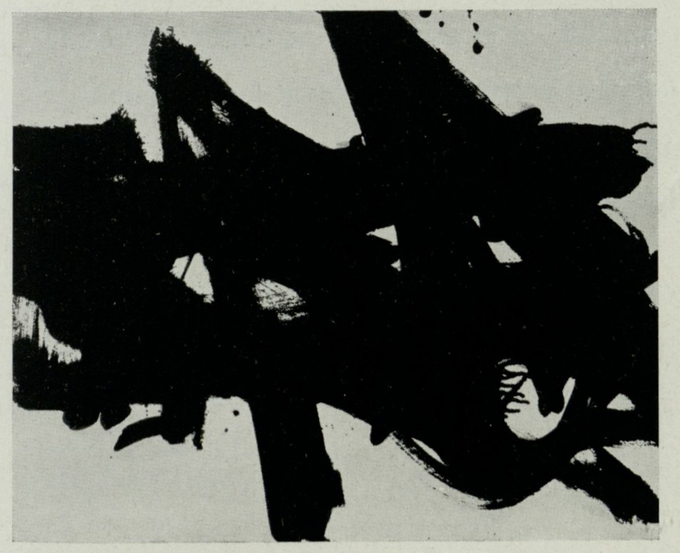
MARCA RELLI



MANNUCCI

DOMOTO





KLINE

Louis, Helen Frankenthaler, Norman Bluhm, Ossorio, Al Leslie, Hultberg, par exemple (il y en a bien d'autres).

Et si au cours de récents séjours à New York j'ai pu constater que certains artistes européens sont connus et appreciés (Marino Marini, Dubuffet, Mathieu, Capogrossi, Soulages, Francis Bacon, Riopelle, Burri, Fautrier et Hosiasson par exemple) il est indubitable qu'une certaine défiance existe de part et d'autre, hélas, au détriment de deux parties: ici l'on sent sans le bien connaître et formuler, le danger d'une concurrence certaine et de force et de valeur, aux Etats-Unis une sorte de principe de non-nécessité d'un consécration européénne.

Il est souhaitable qu'existe une solide *communication* en totale objectivité et sur le plan de qualité de la plus haute exigeance, pour porter l'épopée certaine sur le plan des *idées* (dont on a, à tort, une peur panique), et pour mettre les oeuvres pour le moins valables à l'épreuve critique d'un public que l'on peut souhaiter plus difficile.

C'est à l'échelle d'une telle haute mission que nous voulons développer tous contacts et possibles et nécessaires entre deux pôles qui se doivent d'être toniquement complémentaires, pour le meilleur départ vers cette Ere autre qu'il nous est donné de voir prendre un long départ.

MICHEL TAPIÉ

FINITO DI STAMPARE NEL LUGLIO MCMLVII
NELLO STABILIMENTO DI TIVOLI DELL'ISTITUTO
GRAFICO TIBERINO (ROMA - VIA GAETA, 14)

"La Settimana Incom Illustrata", 10 agosto 1952

Arti

ROME-NEW YORK ART FOUNDATION

di LUCIANO BUDIGNA

Considerate giusto rinunziare al vostro Paese? » chiede un personaggio del « Ritratto di Signora » di Henry James a un americano espatriato. E questi ribatte: « Ah, non si rinunzia al proprio Paese come non si rinunzia alla propria donna: è una cosa che precede la facoltà di scelta »: è, questa, una citazione assai spiritosa ed efficace di cui si avvale il critico John H. Baur per affermare, in un suo saggio sull'arte contemporanea negli Stati Uniti, la fondamentale inconsistenza della spinosa questione relativa all'autonomia dell'arte americana nei confronti di quella europea. In effetti la storia dell'arte moderna negli Stati Uniti ha praticamente inizio — tanto per fissare una data — nel 1908 con due avvenimenti storicamente assai significativi: la mostra di alcune opere di Matisse alla galleria Stieglitz, che portò per la prima volta in America una delle espressioni più avanzate della pittura europea, e l'esposizione di un gruppo di artisti newyorkesi denominati « gli Otto », che si sforzavano di svecchiare l'accademico convenzionalismo della corrente produzione nazionale. Da allora sono trascorsi ormai cinquant'anni, e il processo vitale dell'arte statunitense s'è svolto con tale rapidità e violenza da rendere praticamente impossibile, in attualità, una definizione critica anche soltanto approssimativa. Dalla cosiddetta « Mostra dell'Armeria », al gruppo degli « Immacolati », dagli artisti della crisi alla generazione della Corea, da Calder a Shan a Pollok, a Hedda Sterne, a Marca Relli, un fatto è certo: che il problema della dipendenza dall'arte europea è, almeno da quindici anni, un mito retorico anche dal punto di vista più esternamente psicologico. E ben lo sanno i visitatori del Padiglione USA delle Biennali veneziane del dopoguerra, che hanno potuto constatare *de visu* l'originalità e l'autonomia degli apporti dei pittori e degli scultori americani al grande coro dell'arte d'oggi. Autonomia, la loro, nel senso della ricerca poetica in un territorio storico e culturale indipendente ed esclusivo, non certo nel senso di un rifiuto di esperienze di linguaggio e di scoperte estetiche, per le quali sarebbe stolto vantare nazionalistici brevetti. Perché proprio questa è una delle peculiarità dell'arte contemporanea, come acutamente ha osservato Michel Tapié nella sua prefazione al catalogo della mostra inaugurale della *Rome-New York Art Foundation*: « per la prima volta nella storia del mondo l'arte non è *più il lento prodotto di onde* telluriche locali, ma il giuoco, tanto complesso quanto immediato, della grande collettività internazionale ». Ma che cosa è la *Rome-New York Art Foundation*, da cui hanno tratto avvio queste nostre osservazioni? E' una associazione apolitica e privata sorta recentemente a Roma per impulso di Frances Mc Cann e sotto il patrocinio dei più illustri esponenti della cultura mondiale (da Lionello Venturi a Herbert Read, da James J. Sweeney a Michel Tapié, dal dottor Rudlinger a Mr. Sandberg) volta a intensificare gli scambi culturali tra i vari Paesi sollecitando interessi e soluzioni di problemi estetici e tecnici. Un'associazione da cui gli artisti di tutto il mondo avranno indubbi benefici. Avremo certo occasione di ritornare spesso in queste nostre cronache d'arte sull'attività della Fondazione; oggi ci preme rilevare un aspetto specifico del suo programma, a prova della efficienza e della concretezza dei suoi promotori. Ci riferiamo alla creazione di un « organismo di locazione » delle opere d'arte. Di che si tratta? E' molto semplice: i visitatori delle mostre promosse dalla Fondazione hanno la possibilità di portare a casa propria per due o tre mesi un quadro o una scultura pagando una tenue quota di noleggio. Non è chi non veda come questo originale sistema avvantaggi la diffusione dell'arte contemporanea e con quanta efficacia s'inserisca nel processo di formazione del gusto (anche perché, come ha giustamente rilevato Herbert Read, le opere d'arte del nostro tempo « vivono » assai meglio in un'abitazione privata che non in un museo o in una galleria).

Ci restano poche righe per accennare alla mostra di apertura dell'attività della Fondazione, che ha luogo in questi giorni nella suggestiva sede dell'Isola Tiberina; noteremo almeno la presenza dei più tipici esponenti di tre generazioni americane e italiane: Tobey e Pollok, Prampolini e Spazzapan, Fontana e Consagra, Kline e Tapies, Burri e Vedova, Sam Francis e Marca Relli, Morlotti, Moreni e Franchina (e, fra le presenze più sconcertanti e autenticamente impegnate, quella di Claire Falkenstein): età, esperienze, vocazioni, formazioni culturali fra loro diversissime, ma sempre riconducibili al minimo comun denominatore della libertà degli schemi accademici e dell'affermazione di un'esigenza, estetica e umana, ultranazionale.

LUCIANO BUDIGNA

Roma. Una sala della mostra di opere di artisti italiani e americani, organizzata dalla « Rome-New York Art Foundation » nella sua sede nell'Isola Tiberina. Questa mostra rimarrà aperta fino a settembre. I principali quadri che si vedono nella fotografia sono di Pollock e di De Kooning. La Fondazione ha iniziato anche un servizio di prestito di opere d'arte.

ARTE

Si affittano quadri celebri alla mostra Roma-New York

FRANCESCO ARCANGELI

È NATA ufficialmente a Roma, in luglio, la «Rome-New York Art Foundation». La stampa italiana non pare essersene eccessivamente commossa. Eppure, presieduta da una intelligente e sensibile amatrice d'arte americana, Frances Mc Cann, sostenuta da un Comitato artistico illustre (Venturi, Sweeney, Read, Rudlinger, Sandberg, Tapié) questa Fondazione promette di lasciar traccia durevole. Con una sede attrezzata modernamente nella bellissima Isola Tiberina, ha iniziato la sua attività con una mostra che starà aperta almeno fino a settembre. Nell'opuscolo di presentazione si legge: « Nella stagione prossima la Fondazione esporrà opere di artisti italiani e americani, presentati dal prof. Lionello Venturi e dal sig. James J. Sweeney, e successivamente opere di gruppi internazionali scelti dal Comitato artistico ». L'attività non si limiterà dunque a scambi italo-americani, ma pretende ad un allargamento del raggio d'attenzione a tutto il mondo artistico occidentale. Mezzi e struttura critica paiono decisamente e concretamente puntare su un effettivo mantenimento di queste finalità.

Del resto, apriamo subito un importante inciso che riguarda il carattere della nuova impresa. Al turno delle mostre vere e proprie la Fondazione aggiunge un servizio d'affitto delle opere d'arte. Già ora sono in mostra, e ottenibili di affitto, pitture di Accardi, Appel, Boille, Burri, Chighine, Damian, Domoto, Fontana, Guiette, Hoehme, Laganne, McKaye, Morlotti, Sanfilippo, Spazzapan, Vedova e sculture di Aliventi, Colla, Consagra, Falkenstein, Franchina, Garelli, Mannucci. Chi si iscriva alla Fondazione può detenere una di queste opere (o più) per due o tre mesi; pagando, ad esempio, 45.000 lire per affittare un'opera valutata dalle 750.000 alle 950.000 lire per un intero trimestre. Il sistema, già praticato negli Stati Uniti, sembrava aver lasciato (almeno dopo i primi giorni) un po' interdetto e assente il pubblico di Roma. Ma è comprensibile la necessità di assuefare il pubblico italiano a questo principio sperimentale, spregiudicato, escogitato da una cultura che ha basi decisamente pragmatistiche. È evidente la possibilità che il possesso temporaneo, dopo il periodo di locazione (che diventa anche, necessariamente, un periodo di prova per l'opera d'arte), si trasformi in definitivo; con una probabilità molto alta di soddisfazione durevole per l'acquirente, che spesso la compera immediata non garantisce dai rischi dell'entusiasmo subitaneo.

Quanto alla mostra, che aduna altri artisti oltre a quelli anche « locabili », basti dire che espone, a cominciare da alcuni dei patriarchi (Tobey, Pollock, De Kooning), artisti per la più gran parte addentrati, per invenzione, per reazione, per gusto, nelle ultime tendenze dell'arte occidentale: cubismo, fauvismo, astrattismo razionale, e altri ismi ormai solidamente legati alla prima metà del secolo sono già lontani, direttamente e anche nelle loro derivazioni. È una mostra in cui il vostro occhio vedrà pochi angoli retti, poche forme geometriche, pochi colori puri, e invece macchie, lacerazioni, impasti, violenze. La pittura « nucleare », la pittura « di materia », l'« espressionismo astratto »; o, in luogo del termine americano di « impressionismo astratto », quello italiano, più o meno felice che sia, di « ultimo » o di « nuovo naturalismo ». Tutti questi artisti sembrano avere raggiunto, o essere impegnati per raggiungere, qualche meta, qualche dimensione diversa: « autre », come usa dire uno dei maggiori registratori, si vorrebbe dire sismografici, della nuova situazione. Altra, diversa (si presume) da quanto prima si conosceva; o, diciamo noi più modestamente, tale che anche quanto prima si conosceva vi assume nuovi aspetti e significati.

Uno dei caratteri più indiscutibili della situazione sarebbe quello, a detta dei presentatori della Fondazione (Venturi, Read, Tapié), di mostrarci un'arte decisamente « internazionale ». È proprio per questo che Herbert Read afferma che ogni altra importante città del mondo poteva, da New York, essere scelta a collaboratrice di questo scambio: tanto, una nazione oppure un'altra, ormai non conta. Non parliamo poi delle affermazioni di Lionello Venturi, talmente euforico da lasciarsi andare a frasi di questa specie: « Non ci sono oggi i limiti delle regole accademiche, e nemmeno le frontiere nazionali, ciascuno può fare dell'arte non solo europea ma anche mondiale ». Ora, noi possiamo capire, auspicare anche, questa improvvisa realtà di intese spirituali, questa caduta delle barriere, che sembra, meccanicamente almeno, già effettiva. Ma è d'altra parte un ritegno, un amore magari doloroso per quella che è stata, nei secoli, la lenta fatica dell'uomo per la conquista d'una civiltà, è magari la rémora, tipicamente antica, europea, di lasciti sentimentali e culturali lungamente elaborati, a trattenerci, a renderci perplessi. Dovremo proprio entusiasmarci che il primo ragazzo, speriamo dotato, possa, mettendo su una tela forme, toni, macchie relativamente incontrollati, fare « d'emblée » dell'arte « mondiale »? Certo, ogni sera, ogni notte, quando i giovani e gli adolescenti di tutto il mondo occidentale attaccano, in contemporaneità cronologica, e in estensione geografica immensa, i passi del «boogie woogie » o del « rock and roll », noi ci guardiamo bene dal sottovalutare l'importanza di questo fatto; la presenza nel mondo di questa scarica immensa, diramata, capillare, di questo sentirsi oscuramente, lucidamente, freneticamente vivi. Sappiamo anche che, ogni notte, qualcuno dentro l'anonimia dei passi risaputi ne trova dei nuovi, e che questo anche è invenzione. Ma non vorremmo nemmeno sopravvalutare tutto questo; non meditare su quello che di effimero, di crudo, di non ancora arrivato, ci sembra, alla pienezza della vita c'è in questa ondata immensa e quotidiana di consonanze e di accordi. In un certo senso, anche chi attacca i passi del « rock and roll » fa « arte mondiale ». Ma è questo, è soltanto questo che darà la pittura, la scultura, l'arte, nel tempo? Un accordo improvviso ma che non nutra, poi, di sé, tutta la giornata dell'uomo? Che ci pare tuttora, anche nei giovani, troppo condizionata da cose antiche: edifici, umana vegetazione, atmosfera, volti. Parlo della condizione europea, non di quella americana, che non conosco direttamente. Come potrà l'antico corpo d'Europa sussultare di sensi assolutamente nuovi, d'una realtà assolutamente « autre »? In questo senso gli scambi e i confronti fra arte americana e arte europea stanno diventando, a nostro avviso, decisamente drammatici. E non può farci affatto dispiacere che Michel Tapié, l'uomo che sembra, talvolta, frenetico della modernità, adoratore dei nuovi « Individui », proteso verso l'ideale della « Avventura Moderna », della nuova Era o Epopea, lasci questa volta, in alcune pagine meditate, trapelare qualche apprensione. L'arte nuova è internazionale, sì, mondiale se volete; ma intanto il pericolo ch'egli avverte nascere, subito, dalla immediatezza e vastità d'informazione che è propria del mondo moderno è il pericolo dell'accademizzazione che non tarda a stabilirsi su ogni nuova invenzione, su ogni nuova puntata in avanti: pericolo che è stato d'ogni tempo, aggiungo io, ma che ora i caratteri particolari dell'arte moderna, e le suddette possibilità di diffusione, rendono pressoché esorbitante. Inoltre, anziché abbandonarsi a un indiscriminato « mondialismo », Tapié vede, entro l'inevitabile confusione d'una situazione così intercomunicante, profilarsi ancora due grandi poli, o zone, che una istituzione come quella che è appunto nata ora, a Roma, pone a confronto diretto. Traduciamo: « Uno di questi problemi, e rilevante, perché posto da ambe le parti su un piano d'alta temperatura se non di violenza niciana, è quello dei possibili (o impossibili) rapporti fra l'arte piena di vita e fortemente creativa di quella che si chiama già "la Scuola Americana" e la produzione nuova d'un'Europa dai riflessi induttivi avvezzi ad abitudini strutturali sperimentate, in profondità, ma appunto perciò non facilmente dimensionabili in modo nuovo ». Questo è un dramma che ogni uomo di cultura del nostro continente vede e soffre, solo che ripieghi in se stesso, e che riguarda naturalmente anche l'arte, perfino quella astratta; che sembrerebbe, di per sé, così facilmente riducibile a costanti universali di psicologia, di stile, di riferimenti. Il dramma, la difficoltà della vecchia Europa di essere «autre »: nuova e diversa, altra da sé; e forse, anche, il dramma del nuovo continente di sentirsi autosufficiente, e la tentazione ricorrente di assorbire ancora un passato, che pure sembra presentare più ferite, forse vergogne, che altro; ma che, anche se sembra stagnare, dà ancora fermenti; fermenti, dolore e sogni.

Tante parole, dirà il lettore, per una nuova Fondazione, fra le tante; per qualche decina di pitture e di sculture semincomprensibili? Le abbiamo scritte perché mai come ora si sente rapidamente la stanchezza degli aggiornamenti che siano soltanto aggiornamenti, la stanchezza di quello che è soltanto opera del gusto in confronto allo sforzo di chi tenta creare. Anche noi auguriamo lunga vita a questa Istituzione, e ci associamo al Tapié quando egli auspica, fra i due mondi, una solida *comunicazione* sul piano della qualità più alta, e sulla base del confronto delle *idee*. È di queste che ancora, troppe volte, il mondo civile, e anche quello dell'arte, hanno paura. L'importante sarebbe che una cultura approfondita sapesse indicare al pubblico quali artisti, d'Europa e d'America, rispondono effettivamente a questo livello; anche se è un'impresa durissima, persino ingrata, ma che equivale ormai al renderci conto delle ragioni della nostra vita; e gli artisti, anche alla mostra di Roma, che perciò può dirsi iniziata in modo importante, non mancano. Non li indicheremo per questa volta, privi come siamo anche di riferimenti riproduttivi particolari; ma, ripetiamo, non mancano.

Francesco Arcangeli

LA PINACOTECA CIRCOLANTE

Prendete in affitto il quadro che vi piace

Una ricca americana ha aperto a Roma una galleria che presta le opere esposte

di CARLA STAMPA

Miss Frances McCannan, presidente della « Rome-New York Art Foundation ». Miss McCannan è nata a New York, ha cominciato a viaggiare all'età di otto anni, è stata educata principalmente in Svizzera e abita a Roma dalla fine della guerra.

I bambini di Trastevere si recano spesso alla « galleria » dell'isola Tiberina, attirati dai colori dei quadri astratti; alcuni di loro hanno dipinto composizioni di fantasia.

In questi giorni il Tevere sta crescendo per la pioggia continua, e i romani cominciano a interrogare preoccupati l'« occhialone » di ponte Sisto, un foro praticato al centro di un'arcata, pericoloso segnale d'allarme se viene totalmente ricoperto dalle acque del fiume. Dall'« occhialone » gli sguardi si portano subito all'isola Tiberina dove campeggia l'ospedale dei frati minori, un grande e modernissimo complesso che più volte, nella sua storia, ha corso il rischio di essere inondato dal fiume. Quest'anno, altri abitanti dell'isola sono in apprensione per il livello delle acque; sono ospiti da pochi mesi, dalla fine della scorsa estate, e finora non hanno mai diviso il timore dei tiberini. Frances McCann, Monsieur Viallet, la segretaria italiana e il custode controllano ogni giorno il grado di umidità della galleria dai muri bianchi, ricavata in ambienti che, un anno fa, erano in completo abbandono e ospitavano numerose famiglie israelite.

La galleria della « Rome-New York Art Foundation » accoglie in questo periodo una sessantina di quadri di pittori inglesi astratti, fatti venire dall'Inghilterra su scelta di Sir Herbert Read e di Lawrence Alloway. Le opere non hanno nulla da temere dal Tevere perché l'architetto De Luca, che ha curato la nuova realizzazione dei locali, ha pensato soprattutto al nemico n. 1 del quadro, l'umidità, che nell'isola Tiberina è sempre attuale e temibile; i muri tirati a calce, le volte riempite con materiale isolante, una temperatura-ambiente mantenuta costante sono la migliore garanzia per conservare inalterate le opere. Su questo principio fondamentale della conservazione scrupolosa del quadro si basa la « Rome-New York Art Foundation » o, come viene ormai generalmente chiamata nel mondo artistico della capitale, la « pinacoteca circolante »: infatti, come una qualsiasi biblioteca pubblica, la galleria è nata con il preciso scopo di dare in affitto al pubblico i quadri esposti.

E' un sistema che ha già ottenuto molto successo a Parigi, dove la galleria « Connaissance des Arts » si è fatta un largo pubblico di soci e di ammiratori; a New York, dove una sezione del Museo d'Arte Moderna si occupa, appunto, della locazione di opere. In Italia l'idea di prendere in affitto un quadro diverte, sul primo momento,

continua

Nella fotografia in alto: Palma Bucarelli, Sovrintendente della Galleria d'Arte Moderna di Roma, insieme alla pittrice Accardi. Nella foto qui sopra: nella sala inferiore Miss McCannan e M. Viallet, Vera Molnar e il prof. Argan osservano i quadri esposti; Argan sta guardando in particolare un'opera di Paolozzi di cui sono presenti anche dei bronzi, nell'attuale mostra romana.